



21736

III

Mag. St. Dr.

P

rim. Jan
Kleyi

Młodaslanowskiego ks. Tomasa s. j. Karanic na
skracy na biskupstwo Józefa Karimierza
z Brnina Opaleńskiego. (1680)

PANEG. et VITAE

Polon. Fol.

№ 859.

I.

C

NA

KAZANIE

Ná Konsekrácii ná Biskupstwo

IASNIE WIELMOŻNEGO

I. M. X. KAZIMIERZA

I A N A

Z - B N I N A

OPALENSKIEGO

BISKUPA DIOKLECYI

Koádiutora Biskupstwa Poznańskiego,

Opátá Bledzewskiego &c. &c.

M I A N E

Od X. THOMASZA MŁODZIANOWSKIEGO

Societatis I E S V.

Przy Obecności

NAYIASNIEYSZEGO MAIESTATV

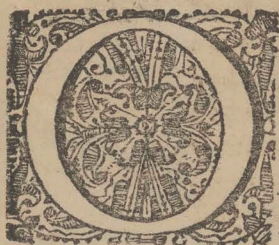
J. K. M.

w-Warsawie w-Kościele S. JANA.

W - P O Z N A N I V, a

W - Drukarni K O L L E I V M S o c: I E S V.

7 A S N I E W I E L M O Ż N Y
M. X. B I S K V P I E.
Moy wielce Mości Panie i Dobrodzicieu.



O Pánu nášym, Bogu W'cielonym mówili iedni: Dobry ieśt, drudzy: Nie. Toż ieśt Káznodzieyskie dziedzictwo. dopieroz moie! Powazam sie tedy Kazanie, ktorem miał ná Konsekrácii W M. MM. PANA i DOBRODZIEIA, za nákazem i szczególną łaską W M. M. PANA i DOBRODZIEIA, do wiadomości Swiátá Polskiego podać, ná większą chwałę Bożą, i oświadczenie tak wielu, tak wielu łask, checi, dobrodzieystw W M. M. Pána i przeciwko Collegium nášemu Poznánskiemu, i w szczególności przeciwko mnie unizonemu, dawnemu Słudze i Bogomodlcy swojemu. W wielu okazyiach byleś, bydz' obiecaleś mi W M. M. Pan, Miłościwym dobrodzieiem, bá miłościwym Oycem. Niech Pan IEZVS docześnie i wiecznie zápláci: **Benedicite Reverendissime Pater.** Przytym unizonosc' služb moich pokornie oddawšy zostaie

ILLVSTRISSIMÆ CELSITVDINIS



21.736 III

Vnizonym Sługa

Codziennym Bogomodlca

THOMAS MŁODZIANOWSKI

Soc: IES V.

Admiratae sunt turbæ, Ządziwowały sie rzesze. Luc: II.

Ządziwowanie sie Honorowi Biskupiemu.



-Świętey Ewągelyi dziwy, w-Warszawie też dziwy; w-Ewągelyi pierwszy dziw: rozumiano o iednym: nie mowi ten nic, mowić nie może, nie zmoże, aż on uzdrowiony od Chrystusa, tak mowić poczyna, że się wszystek lud temu ządziwił: *Admiratae sunt turbæ*, ządziwiły się rzesze. Drugi zaś dziw w-Ewągelyi Świętey jest: Bogarodzicá Pánná, ktorey winszuiá tak mownego Syná Chrystusa, mowiá: Błogosławiony żywot, który cię nosił, i pierś, ktorychś pożywał. A w-Warszawie co zaś za dziwy? niewiemże czy ich dosyć nie mász? ale to nayznámienitszy, i do Káznodzieyskiego przedsięwzięcia służący, który się w-Domu tym Bożym odprawuie, Akt Konsekracyi ná Biskupstwo, ktorego nie koždy, choć w-látá zaśzedszy, widział, *Admiratae sunt turbæ*. Ia się i temu dziwuie: Imioná Iásnie Wielmożnych IchMościow Księży Konsekratorow, wśzystkie się záčynáia od S. Iásnie Wielmożny IegoMość Ksiádz Stefan Wierzbowski, Biskup Poznański. Iásnie Wielmożny IegoMość Ksiádz Stánisław Święćicki, Biskup Chełmiński. Iásnie Wielmożny IegoMość Ksiádz Stánisław Witwicki, Biskup Kiiowski. Troie to: S. wyrażá: że poświęćáia nowego, Iásnie Wielmożnego IegoMości Księdzá Biskupá, Bogu, ná słužbę, ktoremu Seráfinowie spiewáia troie: S. Święty, Święty, Święty. Dziwuie się i temu, że Princypálny Konsekrator, Iásnie Wielmożny IegoMość Ksiádz Biskup Poznański, má imię pierwszego Męczenniká, w Kościele Chrześćiańskim S. Stefaná; á inni dwa, Iásnie Wielmożni IchMość máia imię pierwszego Męczenniká Kościoła Polskiego, Świętego Stánisława. iakoby oznaczáiać: że Duchá pierwiastkowego, princypálnego, princypálnego, Iásnie Wielmożnemu nowemu IegoMości Księdzu Biskupowi, wlewać máia. *Spiritu principali confirma me, Primitias Spiritus habentes*. Obszerniey mowiac, pokazę ná tym Kazaniu, iako słuśnie ządziwować się potrzebá, *Admiratae sunt turbæ*. Honorowi Biskupiemu, honorowi Arcykápláńskiemu. Niech to będzie *Ad maiorem Dei gloriam*, Ná większa chwałę P. Bogá nášzego.

P I E R W S Z A C Z Ę Ś C.

P I E R W S Z E ządziwienie niech będzie to: że Bog sam, jest piástunem, obrońcą, zaszczytem, honoru Arcykápláńskiego, Biskupiego.

Było dwóch Bráci rodzonych, stárszy Aáron, młodszy Moyzesz; tak się między soba podzielili: stárszy został Duchownym, młodszy świeckim, obádwy iedná Vrzędnikami. Aáron Káplánem naywyższym, Moyzesz Wodzem ludu Bożego. Pánowie nie trzeba námi gárdzić: bosmy mieli między soba, Bráta, samego wodzá ludu Bożego, przybyło nam ztąd powagi: boć ozdoba Duchowieństvá, znázne, zázne Fámilyie, Kościół wydawa się wielkim, gdy weń, i wielkie, wniáda Domy. Mieli ci dwáy rodzeni iednę Siostrę, ná imię Maryia, i nie kłopotáli się o to: boć ieden posag iedná Siostrá, liczne rodzone powtorzony nakład. A komuż też z-tych dwóch bráci, bárzieszy zpryziála siostrá? oto, iako to płec nabożna, bárzieszy się brátála z-Aáronem Káplánem, iednákie brátanie to, nie było według P. Bogá. Powiáda bowiem Pismo Święte: *Locutaq. est Maria C. Aáron contra Moysen*. I mowiá: Maria i Aáron przeciwo Moyzeszowi.

Numer. 12.
versu 1.

Bog opie-
kun honoru
Biskupiego
w-Aaronie.

DZIEŁĘ SOBIE to tłumaczenie Pisma Świętego, na trzy części: na-
przod, czemu to wprzod kładzie się Mária, niżeli Aáron? druga, co to by-
ła za ich mowa? trzecia, iáko też to Bog ukarał?

Co DO PIERWSZEGO
Moyzeszu tyś człowiek dworzki, na pokoju Krolewskim wycho-
wany, a nie umiesz przestrzegać punktów honoru? przedciąć Aáron.
Aáronem! Arcykáplán Arcykáplánem! czemużes go naprzod nie poło-
żył? czemuś nie nápiśał: *Locutus est Aaron*, mówił Aáron, ále nápiśałeś:
Locuta est Maria, i rzekła Mária? Miał i umiał dobrze Moyzesz zrejestro-
wane tytuły; iednak zdało się mu naprzod położyć imię to Mária: bo
niechciał zapominąć wdzięczności. Prawdá, że z-wyrokow Bozkich,
Dei gratia, i według przymiotów swoich, został Wodzem ludu Bożego
Moyzesz, otoli się starała o to i Mária, z-dáleká chodziła około tego:
bo wiecie dobrze iáko się o zdrowie iego starała, iáko Moyzesza Brata
swego, wprawiła do pałacu Krolewskiego; iáko mu, choć z-dáleka,
do tego szczęścia wrotá otworzyła. Więcże wdzięczny tego Moyzesz,
szánuie Máryia, imię iey naprzod kładzie. Miał podobno i na to re-
spekt: że to imię: Mária, miało bydz imię Mátki Bogá nášzego, imię
wysokiego Tronu. Więcże to imię szánuie Moyzesz, naprzod go kła-
dzie, naprzod go wspomina. *Locutaq; est Maria*. A w-ostátku iáko to bia-
łogłowa gdy wzięła na opiekę ięzyká, Brata swego Moyzesza, zgąst
przy niey Aáron. mowi Toftatus: *Multa procaciter contra Moysen locuta fue-
rat, & quod Aaron, sit concomitans solum, vel favens.*

Toftatus hic
Quaest. I.

DAJĘ PRZYCZYNĘ do mego przedsięwzięcia, czemu nie naprzod
położone imię to Aáron, ábyśmy się dziwowáli, *Admirata sunt turba*, iáko
to Bog jest Piástunem Honoru Kápláńskiego. Gdybyć było co na pochwałę
Aárona, naprzodby go było położono, naprzodby było z-niem wyia-
chano, ále że miało się tu wspomnieć, iż iáko człowiek, potknął się
Aáron, w-przydadku go tylko wspominaia: *Et Aaron*. Wina się na Siostrę
kładzie: *Locutaq; est Maria*, Mowi tenże Toftatus: *Quando agitur de rebus
pertinentibus ad excellentiam vel dignitatem, debet praeponi ille, qui est maior honore
vel dignitate*, Ale kiedy idzie o iáką przygánę Aáronowi, nákoniec to
tám kędy odłożyć: *Et Aaron*. Dziwuycie się, *Mirata sunt turba*: tak to Bog
piaśnie, honor Arcykápláński, Biskupi. Co DO WTOREGO.

Toftatus Ibid.

Co TO BYŁ za grzech tego Rodzeństwa przeciwko Moyzeszowi?
Oto powiáda Pismo Święte: grzech był, że mówili przeciwko Moyze-
szowi, *Locutaq; est Maria & Aaron contra Moysen*. Moyzeszowie, Wodzowie
ludu Bożego, Práfaci, Biskupi, dawny to wáśz dochód: obmowa. kto na
urząd wstąpił, padł na ięzyki, *Contra Moysen*, mowi Gloffa: *Derogat ergo
usq; hodie Moysi plebs illa; a ktoż tam przyzreputie: Fit ut isti de Domino loquan-
tur, quibus coram Domino, loqui non licet*. Coż za okázyia szemrania? *Propter
uxorem eius Aethiopiissam*, dla Małżonki iego.

Glossa ordin:

Sen. E. 64.

ROŻNIE TU Tłumácze Pisma Świętego, dyszkuruia o tym grzechu
Aáronowym.

Iosephus. Eu-
sebius, Isido-
rus.

Iosephus, Eusebius, Isidorus, powiádáia, że upomniał Aáron Moy-
zesza, iż on wzięwszy za żonę Corkę Krolá Murzyńskiego, gdy z-niem-
tá Krolewná niechciała iść do Egiptu, wyrobił dwa pierścionki: Ie-
den z-kámieniem, ktory dał żenie, á ten kámiień spráwował, że o niem
miała zapomnieć Corká Krolá Murzyńskiego: wyrobił i drugi pier-
ścień, w-ktory wprawił kámiień, á ten spráwował, iż nigdy o tey Cor-
ce, nie mógł zapomnieć Moyzesz, á ten pierścioneć, przy sobie zo-
stawił. upomniał tedy Moyzesza Aáron o te pierścionki: Moyzeszu
na przemiány teraz świat idzie, Páni, Małżoneć nigdy z-myśli nie wy-
nidzie, á Małżoneć, o nie nie dba! cy dla Bogá trzeba by rewizyia u-
czynić tych pierścionkow, wyrzucić precz te pierścionki niepámie-
ci, uprosić Moyzesza, áby takich pierścionkow, nie robił Moyzesz.
Ale tym pierścionkom nie winien Moyzesz.

Drudzy

Drudzy powiadaia u Lyrana, że Maria i Aaron, szemrali o to: że Moyzesz wziął za żonę nie Izraelitkę ale cudzoziemkę. *Quod Maria & Aaron obiurgaverunt Moysen, ed quod accepisset uxorem alienigenā.* Dopierożby byli szemrali, gdyby był wziął Izraelitkę: boćby byli mówili: że Moyzesz przez swoy, i Małżonki swojej Dom, chce siodłać Izraela, na wolności jego następować.

Lyranus hic.

Mowia niektorzy, że to szemranie przeto było: *Ed quod esset turpis,* iż żona Moyzeszowa nie była piękna, *Propter uxorem Ethiopissam.* O wierę już też to nie należy do Aarona, że Bratowa nie urodziwa! Ale i ona prostaczka, że się to nie malowała: chyba żetego zwyczaju, jeszcze na świecie nie było.

Rabinowie powiadaia, iż przeto szemrano na Moyzesza, że rozwód uczynił z-żoną, a nie miał, na to słuszney przyczyny, *Quia separaverat se ab ea quantum ad thorum, sine causa.* to grzech, rozwód, a bez przyczyny, boć rozwodu z-przyczyną dozwala *Deuteronomium.* A nie trzebażby też aby Lewitowie mówili byli o tym? *Separaverat se ab ea quantum ad thorum sine causa.* Nie trzeba! bo ma Bog od tego, Aaronow, daycie pokoy Lewitowie, mówił o to Aaron.

Rabini apud Lyrannum.

ZAKŁADAM sobie pytanie: czemu nie masz wiadomości, co to była za materia grzechu, od Maryi i Aarona, przeciwko Moyzeszowi popełnionego? czemu jedni tłumacze to mówia, drudzy owo? Sprawił to Bog, który jest piastunem Honoru Káplńskiego. Odniosa kogo do Sędziego, ale ieden świadek to powiada, drugi owo, ieden tak, drugi tak, *Non erant convenientia testimonia,* to Sędzia baczny, obwinionego nie potępia, uwalnia, *Ex quo liber;* Tak, zgrzeszyli Aaron, ale dowodu na niego nie masz, ieden to mówi, drugi owo, o pewności nie pytasz, a wykroczenie iak niewykroczenie, o którym-by i powieść, statku nie ma: wolen, na ktorego dowodu nie masz, co uczynił: taki występpek odnieść się może, dowieść się nie może. Dziwuycie się, *Admirata sunt turbæ,* iako Bog piastuje delikacko, honor Biskupi. Co do TRZECIEGO.

IAKOŻ TEŻ Pan Bog nasz zkaral Maryia i Aarona? zkaral Maryia iako mamy tamże: *Et ecce Maria apparuit candens lepra quasi nix,* A oto Maria pokazała się bieleiaca tradem iako śnieg. Dziwna rzecz, Core Datán i Abiron szemrza, za pokutę umieraia: szemrze Maria, aż ci ia, tylko tradem karza! boć w-bialeygłowie ztrata urody, śmierci się rowna, co uważa i Aaron, prosząc Moyzesza za Siostrą, *Ne fiat quasi mortua.* Woli ta plec pod ziemię się zkrzyć, niżeli się żadna pokazać, *Ne fiat quasi mortua.*

Numer. 12. versu 10.

Ibid. ver. 11.

PYTAM TU: To pokutá Maryi, trad biały, a pokutá Aaronowá kędy? będzie mówiá *Ratio status:* kiedy kto w-koronie iest, iak A, Aaron, iest w-Koronie Alpha, choć też co wykroczy, trzeba mieć respekt, widzieć się to może, ukarać nie może, powagá rodowitości obroná grzechu, wszak też i Aaron, nie ukarany za to, co skora własná, opłaciá Maria. Będa mówiły Paráfyie: Aaron był to Káplan, niechby go ieno był Bog zkaral tradem, toby był nie mógł rezydować, przy Arce Pańskiej mieścić, lepiej że będzie zdrowy, niech będzie i nieukarany, byle przy Arce Pańskiej rezydował.

DAJĘ PRZYZYCNĘ czemu nie ukarany Aaron: bo to był Káplan najwyższy! mówi Tostatus: *Ettamsi Aaron peccasset gravissimè, non percuteretur lepra, quia Aaron, fuit Summus Sacerdos.* Choćby był i naybárzieszy zgrzeszył Aaron, nie karaoby go tradem, bo był Káplanem najwyższym. Dziwuycież się, *Admirata sunt turbæ,* iako to Bog piastunem iest honoru Káplńskiego, że iest Káplanem Aaron, aż go Bog, choć nieco wykraczaiacego, z-karaniem miia. *Aaron fuit summus Sacerdos.*

Tostatus hic Quast. 64.

ADMIRATÆ SUNT TURBÆ. I to iest dziw honoru Biskupiego, że sam Christus ma sobie za ozdobę bydz Biskupem, sam się o to cudowne-

Christus sam, ma sobie za ozdobę bydz Biskupem.

mi sposobami, że tak rzekę, stąra, co tak przekładam tłumaczyć Psalmu świętego wiersz czwarty. *Iuravit Dominus &c.*

STANAŁ dekret przed wieki, aby się wtorą Osobą Trojcy Świętej Wcielił, Słowo Wcielone, w-Bozkim przejrzeniu przed wieki obecne, po ludzku mówiac, umawiało się z-Oycem Przedwiecznym: Woła twoją Oycze jest, abym się wcielił, i wcieliłem, *Ecce venio*. Ale proszę o deklaracya; na świecie jest dwoiaki stan, Duchowny i Świecki, w-jakimże też stanie żyć będę? Deklaracya stąnęła: w-Duchownym!

Psalm. 109.
versu 4.

August. hic
in Psalmum

Graca Versio.

Tu ES SACERDOS. Umawia się dąle Słowo Wcielone: kontentem z-Deklaracyi; ale żem jest Jedynak, boję się, byś mi Oyczepotym nie odmienił stanu, bym nie został widomym Krolem i Pánem świata, czego sobie nie życzę. Odpowiedział Dekret Bozki: *Tu es Sacerdos in aeternum*, Nic po tey odmianie, na wieki Kąpłanem bądziesz. Iąkoż mię w-tym Oycze ubezpieczasz? *Iuravit Dominus & non penitebit eum*, Przyśiągł Bog i nie bądzie mu tego żal. Mowi Augustyn S: *Iuravit ergo Dominus, iuravit, firmavit, non eum penitebit, non mutabit*. A iąkimże to Kąpłanem będę? Grecki Text odpowiada: Bądziesz Arcykąpłanem, Biskupem: bo Zążywa tego słowá, *ἐπίσκοπος* w-Liście Świętego Páwła, a iąkimże Biskupem? *Secundum ordinem Melchisedech*, według porzadku Melchisedechowego!

Ale iąkoż ząś cudownemi sposobami stąrał się, że tak rzekę, Christus, oto Melchisedechowe Biskupstwo? Poznamy to z-okoliczności, które miało, to Biskupstwo.

Ad Hebræos 7
versu 3.

Lyranus hic.

PIERWSZA OKOLICZNOŚĆ, która podąie Páweł Święty. Ze Melchisedech był to Kąpłan bez Oycá, bez Mátki, *Sine Patre, sine Matre, sine Genealogia*, Co tak tłumaczy Lyranus: *Non quod Melchisedech non habuerit Patrem, & Matrem, - - sed quia Scriptura non facit mentionē de Patre eius*. Nie przeto iąkobý Melchisedech nie miał Oycá i Mátki, ale że Pismo ich nie wspomina. Podżmy *ad sensum Moralem*. O wierę to tām było Kąpłáństwo albo rączy Biskupstwo, *Summus Sacerdos Melchisedech*, nie według Polskiego trybu; boć u nas w-Polszcze na takie dignitárztwá, w-Kąpitułách trzeba Herby wywiesć. U nas Dignitárztwo Duchowne, *Cum Patre, cum Matre, cum Genealogia*. I ząiste pięknie z-tym Kościołowi. Kiedy to Woiewodá Poznáński z-teyże Mátki Brát. Generał Wielkopolski Brát. Coadiutor Biskupstwa Poznáńskiego Brát. Woiewodá Łęczycki Brát. Kiedy to zą Krolá Kążimierzá Márszátek: Opaleński. zą Krolá Władysława Márszátek: Opaleński. zą Krolá Zygmunta Trzeciego Márszátek: Opaleński. zą Zygmunta Augusta Márszátek: Opaleński. zą Krolá Zygmunta Pierwszego Márszátek: Opaleński. Iuz ząiste *Sacerdotium cum Patre*. Mátká z-Domu Leszczyńska Kąncierzanká, Wuy rodzony, Podkąncierz, Wuieczny Brát, Podkąncierz, znowu Wuy, Kąncierz. Ząiste Kąpłáństwo, *Cum Patre, cum Matre, cum Genealogia*. Przez to iednak uchrąnia się Koroná, żeby nie było Kąpłáństwo *Cum Patre*; bo nie dáia Biskupstwá takim, coby im trzeba, z-chlebá Duchownego, i Páná Oycá, *Cum Patre*, i Pánia Mátkę, *Cum Matre*, i cały Dom nákarmić, *Cum Genealogia*. Nie mąsz w-Koronie takiego zwyczáiu, i u nas Biskupstwo, *Sine Matre, sine Patre*, bez Oycá, bez Mátki, bez Fámilyi. Bá i nie dáia go dla samych ząstug Páná Oycá; boby to było *Cum Patre*, dla próby Páni Mátki, *Cum Matre*, ale dla godności i przymiotow osoby, ácz przy powinnym wzglądzie na urodzenie, i Dom, i ząstugi. Był Pan nasz Kąpłanem według porzadku Melchisedechowego: bo był bez Oycá wcząsie urodzony, był bez Mátki, przed wieki wydány. Mowi S. Grzegorz Náziąnzeński: *Melchisedech est, ut Matris expers, quod ad naturam illam, nostra excellentiorem attinet; Patre autem caret, quantum ad nostram*.

Gregor. Nazianzenus Orat. 8.

Patrzcie iąkie to stąranie cudowne uczynił Christus, o to Biskupstwo Melchisedechowe? aby był Biskupem bez Mátki, sprąwiło to rodzenie iego wieczne, *Matris expers quo ad naturam illam nostrá excellentiorem*. Ale iąko

iako będziesz Biskupem bez Oycá? Przeczyłá temu Naturá, prawem-
się swoim broniłá, állegowálá: Człowiek się rodzić nie może, chyba-
z-Oycá i Mátki, iakoż będziesz Biskupem bez Mátki? A Syn Boży aby
był doszedł Biskupstwa tego Melchisedechowego do cudu: z-Duchá się
Świętego poczał, z-Pánny się zrodził, *Patre caret quatuor ad nostram.* I
owszem samo rodzenie Przedwieczne ná to, że tak rzekę, było, aby mógł
bydź tym Kápiánem, według porzadku Melchisedechowego, iako mówi
Augustyn S. ná to mieysce: *Ad hoc enim natus est ex utero ante Luciferum, ut
esset Sacerdos in aeternum, secundum ordinem Melchisedech*

DRUGA OKOLICZNOŚĆ Kápiánstwa Melchisedechowego jest tá. Iá-
ko mamy w-Księgách Rodzáiu, że zabiegł drogę Abráámowi, *Melchise-
dech proferens Panem & Vinum*, niosąc chleb i wino. Rzecz tu stan Żoł-
nierzki: To to Melchisedech, właśnie Biskup Polski, ná żołnierze łá-
skáwy, *Protulit Panem & Vinum*, Chlebá, winá, nie żáłuje. ále ubogi iáki
Proboszcz, álbo Zakonny iáki Stárszy rzecz: że to Melchisedech,
żeby nie przyiecháli żołnierze po chleb, sam go odwozi, odnosi, wy-
dáie, z-tá stácyá potyka Abráháma. A powiedziáť też cokolwiek
Melchisedech Abráámowi, iako to z-woyny powracájacemu? byna-
mniey! *Benedixit ei*, pobłogosławił mu. á Abráham co? *Deditq. ei decimas*,
dał mu dziesięćiny, *zá bene dixit*, poszło: *Dedit ei decimas*. Zwycięzkie
żołnierztwo, zwycięzki Abráhamie, iakożeś to dziesięćinę oddał Mel-
chisedechowi? *Dedit ei decimas ex omnibus*, dał mu dziesięćiny, to jest po-
stąpiło woysko Abráhamowe, donátywę Melchisedechowi z-żołdu swo-
iego włásnego, z-łupow dostánych. mówi Tostatus: *Dedit ergo decimas, ex
omnibus, quae portabat.* Ták to dawna jest żołnierzka szczodroblwość, dzie-
lić się wyfluzonym, choć krwáwo przyszło! Wypełnił Pan nász, to
Kápiánstwo Melchisedechowe: bo chleb i wino ofiarował, nie tylko A-
bráámowi, ále światu całemu błogosławił. Mowi S. Cyprian: *In sacer-
dote Melchisedech, Sacrificii Dominici Sacramentū praefiguratum videmus.* w-Ká-
piánie Melchisedechu, Ofiáry Páńskiey Sákrament figurowány widzimy.

Pátrzcież tu powtore iako cudownym sposobem, stára się, że tak
rzekę, Christus, o to Biskupstwo Melchisedechowe, *Proferens Panem &
Vinum*, Ofiaruie chleb i wino. Trzebá było dla otrzymania Biskupstwa
Melchisedechowego, cudownie oddzielić *Accidentia*, álbo przypadki chle-
bá i winá, oddzielił ie Christus! Trzebá było, aby tam nie było sub-
stáncyi chleba i winá, ále substáncyiá Ciáśá i Krwie P. IEZNSOWIY, sprá-
wił to Christus! z-Melchisedechem *proferens panem & Vinum*, Chleb i wi-
no ofiarował. *In Sacerdote Melchisedech, Sacrificii Dominici Sacramentum, prae-
figuratum videmus.* Ták mu to mife było Biskupstwo Melchisedechowe,
tak się o nie cudownie stárał.

ZAKŁADAM sobie ieszcze pytanie: Co jest że Oćiec Przedwieczny,
mowi Synowi: *Sede ad dextris*, siedź ná prawicy, á nie poprzysięga mu
tego? Odpowíáda Wiárá i Theologia Świętá: Przez to siedzenie ná
prawicy, znáczy się równość z-Oycem, która idzie z-samey natury ie-
dneyże Bozkiey, i iuż tego obiecywáć, poprzysięgáć nie było potrze-
bá: bo to ináczey bydź nie mogło, pod wolná dyspozycyá Oycowská,
iuż to nie podpadało. Jest to odpowiedź dowodná, iásná. Idę dálej
w-pytániu moim. wolno było Oycu Przedwiecznemu uczynić Dekret,
aby Osobá Syná iego, wiecznie, álbo do czásu, byłá złączona, z-ná-
tura ludzká. Uczynił ci Bog Dekret, że co Słowo Przedwieczne wzię-
ło, z-czym się złączyło, nigdy tego nie opuściło, iako niesie Axiomá
i náuka Areopágitý: *Quod Verbum semel assumpsit, nunquam dimisit.* Czemuż
przedcie nie żadał Christus o to, aby mu to przysięgł Oćiec, ále tylko
żada, o poprzysiężone Kápiánstwo? Przysięgł Pan i nie będzie mu te-
go żal. Będziesz Kápiánem ná wieki. Odpowíadam ná to z-Teologiy
Morálney. Grzech, krzywoprzysięstwa dwoiáko się pełni: Naprzód

Genesius 14.
versu 18.

Tostatus hic.

Cyprianus ad
Caecl. lib. 2.
Epist. 3.

Dionysius Are-
opagita.

gdy się przysięgą nie wypełnia. Drugi raz grzeszy się przysięstwem, gdy kto o rzecz małą przysięga. Przysięgł Bog że ma Christus byđź Ká-
płanem, *Tu es Sacerdos*, toć Kápláństwo musi byđź: Rzecz wielka! Ale
to dziwnieysza: máiac Christus obietnicę, że Słowo Wcielone nigdy się
od natury ludzkiej odłaczyć nie miało, sama się obietnica kontento-
wał, nie prosił żeby mu ná to Oćiec przysięgł; á kiedy przyszło do
Kápláństwa, tak go sobie sam Christus życzył, tak wáżył, tak ásekuro-
wał, że áż mu ná to przysięgł Oćiec, *Iuravit Dominus*. Záiście wielka go-
dność Kápláńska; bo pod przysięgę samego Boga podpadaíaca! wielka
godność Biskupstwa; bo obrał sobie Christus, áby mu raczey Oćiec Bi-
skupstwo poprzysięgł, niżeli wiekowánie złączenia Osoby Bożkiej z
naturą ludzką, *Iuravit Dominus, --- Tu es Sacerdos*. Godności się tey dzi-
wować potrzebá.

Dopieroż temu dziwować się potrzeba, *Mirata sunt turbae*. że Bi-
skup íest wzorem, podobieństwem, obrazem, Nayswiętszego SAKRA-
MENTU.

*Emissenus in
Exposit. ad Io-
annem.*

Biskupstwo
Obraz Nays-
świętszego
Sakramentu

*Gregor: hom: 24. in Evan-
gelia.*

Pyta się Emissenus: co to íest dobry Pásterz? i odpowiada: *Bonus
Pastor est qui animam suam, dat pro ovibus, hac est Definitio boni Pastoris*. Opis, okre-
ślenie, ístotá, *Definitio* dobrego Pásterzá íest, kłásć duszę swoię zá owce
swoie. Ale ízaliż dobrymi Biskupámi, dobrymi Pásterzámi, nie będa
i ci, co Krwie swoiey dla Chrystusa nie wylewáia? co Męczennikami
nie zostawáia? Odpowiada ná tę trudność Grzegorz Wielki. Będzie
Biskup Pásterzem dobrym, kiedy położy tak duszę iáko położył Chri-
stus zá owce swoie. A Christus zá położył ía dwoiáko: umieráiac zá
nas, i Nayswiętszy Sákrament zostáwuiac. Słowa ía Grzegorzá Wielkie-
go: *Fecit quod monuit, ostendit quod iussit, pro omnibus suis animam posuit, ut in Sacra-
mento nostro Corpus suum & Sanguinem verteret*. W-ten czas Christus położył
Duszę swoię, kiedy w-Sákramencie Nayswiętszym. Ciáło i Krew swoię
zostáwił. Pásterzu, iuż duszę twoię zá owce położyfz, kiedy wzorem,
podobieństwem, Obrazem Sákramentu Nayswiętszego będziesz. *Pro ovi-
bus animam suam posuit, ut in Sacramento nostro Corpus suum & Sanguinem verteret*.

Rozstrząsnę to iáko Rząd, Biskupstwo, íest wzorem Nayswiętszego
Sákramentu. Mogłby kto mówić P. Iezusowi: Pánie wszákęś ty Pan Má-
ieistatu, kędyż twoy Máieistat? coż też to máisz Pánie w-Nayswiętszym Sá-
krámencie, zá Asistencyá? Odpowiedziałby Pan Iezus: Wiem ía komu
ía ná Ziemi pánuie: *Exules Filii Eve*, Wygnáńcom, ludowi pod woyná.
Militia est, vita hominis. Trudno ubogiej pospolitości bogáto pánowáć,
chyli się głowá, gdy kurczy ciáło, tak rząd dobry. *Bonus Pastor*, Splendo-
row swoich umie przyćmić. Rząd, obraz Sákramentu. Według powierz-
chowności, nie máisz żadney różności, między prostym opłátkiem, i po-
święconym: bywáia też i między ludźmi głosy: takem ía dobry, tak do-
brze zrodzony, iáko i ten Rządzcá, i ten Biskup. Prawdá, ále przedćię
daleka różnicá: Chleb święcony i nie święcony, iáko wyraża Ambroży S:
*Panis iste, Panis est ante verba Sacramentorum, ubi accesserit Consecratio, de Pane,
fit Corpus Christi*, Chleb ten, chleb íest przed Poświęceniem, iák przytámp-
pi Consekrácyia, z-chlebá stáie się Ciáło Chrystusowę. Wielkáž to ró-
żność kiedy się to odpráwi Consekrácyia. Iuż prosty chlebie, nie równay
się z-tym Sákramentem. Zda się że Christus w-Nayswiętszym Sákramen-
cie, nic nie czyni, próżnuie, przestał dokázywáć: á Christus tám zává-
ty, światem kieruie, Monárchow unizá: Ták rząd, tak Pásterztwo do-
bre, nayswięcey czáfem czyni, gdy zda się, że nic nie czyni. Wiele do-
kázuie kto cicho, prędzey się ziemiá zleie, gdy słońce z-nienacká wyni-
knie. Náucza pospolita Święta Theologia, że P. IEZUS w-Nayswiętszym
Sákramencie, choć ci według Boztwá wszystko wie, á według natury
ludzkiej poymuie rozumem swoim, wszystko to, co się dzie; íednákie
máiac oczy, nie widzi, máiac uszy, nie slyszy. Wielkáž to pochwałá do-
brego.

*Ambrosius de
Sacramentis
lib. 4. Cap. 4.*

*Tractat. 2. de
Sacramentis
Disput. 6.
Num. 100.*

brego rzadu, dobrego Pasterstwa. Widzieć nie widząc, choć też tam co
 ná urząd, ná tego Chrystusa Pańskiego powiadają, słyszeć to nie słysząc.
 Przymiot i to jest Najsświętszego Sakramentu: że Christus jest w całej
 Hostyi, *totus in toto*, i cały w-kożdey cząstce Hostyi, *totus in qualibet parte*.
 Co wyraża Proza S. Thomasza z-Aquinu: *Ne vacilles sed memento, tantum es
 se sub Fragmento, quantum toto tegitur*. Wielkiż to cud dobrego Rzacdy, po
 wszystkim swoim Państwie, po wszystkiey Diecezyi, przez dozór bydź
 obecnym, i wszystkich áfektom dobrym obeymować, *totus in toto*. I nie
 mówi tam Christus: z-ta częścią złączyć się, ziednoczyć, nie mogę! Tak
 dobry Urząd, Sakrament Najsświętszy wyrażający, do kożdego má do-
 bry áfekt, *totus in qualibet parte*. Nákoniec náucza Święte Concilium Try-
 denckie, że w-Najsświętszym Sakramencie, jest *transsubstantiatio*, álbo prze-
 istoczenie. *Quae conversio convenienter & propriè, à Sancta Catholica Ecclesia,
 transsubstantiatio est appellata*. Dopieroż to jest cud dobrego rzadu, dobrego
 Biskupstwa, przeistoczyć się w-poddanych, Substancyia Ciąła i Krwie Pá-
 ná I E Z U S O W I Y, jest substancyia Hostyi poświęconey: Tak substancyia
 rzadu, ma bydź substancyia poddanych, Dostátek iego, dostátek pospoli-
 tości. Co postrzegáiąc Kánony Święte, czynia Pártycyia, Dystrybutę, ál-
 bo podział dobr Biskupich, aby okrom iego wyżywienia, wszystko szło,
 ná dobre uczynki. To widzićie że rząd, że Biskupstwo práwe, jest wzor-
 em, podobieństwem, obrazem Najswiętszego Sakramentu. *Pro ovibus
 suis animam posuit, ut in Sacramento nostro, Corpus suum, & Sanguinem, verteret.*
 Záiście jest się czemu dziwować, *Admirata sunt turbae*, iż urząd Biskupi
 wzorem jest, obrazem jest, Najswiętszego Sakramentu.

S. Thomas in
 Prosa:

Concil. Tridés.
 sess. 13. C. 4.

W-kupę zbieráiąc wszystkie honory Káptáńskie, słuszną przypo-
 mnieć słowá S. Ambrożego: *Honor & sublimitas Episcopalis nullis poterit compa-
 rationibus adequati*, Niemáż honoru któryby się z-honorem Káptáńskim
 porównać mógł. A twoy, Ambroży S. Theodosius w-co? á inni Monár-
 chowie w-co? *Si Regum fulgore comparatis & Principum diademati, longè erit infe-
 rius*, Wszystkie Korony i Mitry niżej chodzą. A iakoż nisko Ambroży
 S? *Quàm si plumbi metallum, ad auri fulgorem compares*, Wszystko to jest ni twoy
 ołów względem złota. O záiście jest się czemu dziwować, tak wielkiemu
 honorowi Arcykáptáńskiemu Biskupiemu, *Et admirata sunt turbae*.

Ambro: lib: de
 dignit: Sacer-
 dotali cap. 2.

Admirata sunt turbae, Mowiac w-fzczegolności, jest się czemu podziwo-
 wáć, kiedy iednego Infułatá Rodzicielką, będąc według zwyczáiu swo-
 iego, ná corocznym nabożeństwie w-Częstochowie, słyszy, choć od Oy-
 cá kłamstwa, ten prawdziwy głos: Powiiesz Biskupá! i zprawdziło się
 to! *Admirata sunt turbae*. Chce iednego Infułatá Rodzic, do Woyská áko-
 modować, przeczy temu madra i nabożna Mátká, powiada: Infza jest
 wola Boża, i zeznawa przed swoim Zpowiednikiem: pewna, że Bog co
 innego o Synu naszym myśli, bo gdym go nosiła, miałám widomie, ná
 cíele moim wyrażona Infułę. Pobożna Mátko, oto z-twego Infułatká
 Infułat! z-twego Biskupká, Biskup! *Admirata sunt turbae*, Dziwuią się rze-
 sze. kiedy tak wielkim nakładem, widza wybudowaną Káplícami Gorę,
 tájemnicami Męki Pańskiey, i życia Bogárodzicy Pánny, ozdobiona.

W T O R A C Z E S C.

WEyżrziymy w-tey wtorey części Kazania nášzego, iáko względem
 Stanu Rzeczypospolity nášzey Polskiy, wielom się rzeczom ludzie
 dziwować máia, *Admirata sunt turbae*, niektórych tylko, á choć iefzcze
 mniejszych, dorknę.

Pierwsza. Wyśłáá Rzeczypospolita z-rády dobrej, chwalebney, Páń-
 skiey, ná uproszenie i záciagnienie pośiłkow do Pánów Chrześciáńskich,
 i granicá tey próśby bylá, aż u morza Indyjskiego, á coż z-tego zá po-
 zytek? Słuszną podziękować Oycu Świętemu, zá szczodrobliwą deklá-
 racyia, niech P. Bog Oycu Świętemu odda, doczęsnemi i wiecznemi

zapłatami. Iest za co podziękować Księztwu, które w-samym imieniu, audyencyja ma; Iest też *spes in flore*, otoli dotad nie widziemy że to będzie z-takim pożytkiem iakiśmy sobie obiecywali. A świat się temu dziwuie! *Admirata sunt turba*. Bywają tu u nas Cudzoziemcy, ba by nie bywali, wiedza iak wiele do Polski idzie Materiy bogatych, a nie trwałych! iako się wielkie pieniądze za to dają, i dziwować się muszą. *Admirata sunt turba*: Proszę, atak wiele łoża! Co nie przeto się mówi, aby ganic się miało, gdy każdy, według stanu ubiera się, nie mam tego głupstwa w-fobie; ale zbytki, przepychy, i gdy się ubożsi z-bogatszymi równać chcą, Państwo nad zamiar się pokazywać, i Prorocy to gánili. Rozumiem że gdy by od wziętego Kamieńca, aż dotad, wszystkie te pieniądze, które za materye, i sukna bogate, na károce uzłożone, na winą wytworne, przepyszne bankiety, i nakłady, które się dzieją na Seymach, tak długich, trawiać czas nie na radzie, bo na tych trawi się czas światobliwie; ale na prywatach, swarach, kártowaniu intereffow własnych, gdy by mowie te wszystkie pieniądze, w-kupę się wzięły, nie trzebaby po Europie, posłkow pienieżnych szukać, mogłoby się słuszne woysko, przez czas słuszny chować. *Admirata sunt turba*, Świat się temu cały dziwuie, słusznie dziwować może. *Admirata sunt turba*, Potrzebujemy, a o-szczędnosci nie mąsz!

Podźmy do drugiej okazyi dziwu: Iest tam woysko Koronne, ktorému Boże szczęść i błogosław, ale bårzo nieliczne! izaliżby go dotad samą potencyja Tatarska, dopieroż wsparta, tak Kozackim samopatem, iako i ianczarka Turecka, znieść nie mogła; Świat się temu dziwuie! My się sami dziwuymy, iako Bog, na nas, opátrzny! Szedł Car Turecki sam osobą swoją pod Humán, liczne tamte woyska, izaliby były nie mogły Korony zagarnąć? Izaliby było nielepicy Wezerowi iść w-Polskę, niż pod Czechrin? któż przeszkodził? kto radę odmienił? kto ich ze dwómá razem powadził Chrześciańskimi Pány? Bog, Pan nasz! i słuszná się temu miłosierdziu P. Bogá naszego ządziwować, *Admirata sunt turba*. I może Polska zażyć słow Bogarodzicy Panny. *Fecit mihi magna, qui potens est, et Sanctum nomen eius*, Uczynił nam wielkie rzeczy, który mocny iest, i Święte imię iego.

Podźmy do tej trzeciej okazyi dziwów. Ukaral nas P. Bog, tak, że możemy mowie owo słowo Pisma Świętego: *Diminuti sumus plusquam omnes gentes*, Umnieyszyliśmy się; bårziej, niż inne wszystkie narody. Nigdy Polski mnieyszey w-swoim obręmbie nie było, chyba kiedy się nią Książęta dzielili, iako teraz! Kamieniec z-Podolem i Pokucie. precz! Smoleńsk z-Siewierzem z-Ukrainą Zadnieprską precz! Kiiow z-przedNieprzem precz! a iakożeśmy się też poprawili? iakośmy Pána Bogá naszego błagać poczęli? Aby to skuteczniey przepowiedział, w-fzczegolności umawiam się z-tym, co wie, iako też P. Bogu swojemu zaskorzył: Wszakęś Chrześcianin! wiesz, że Bog, za ieden grzech śmiertelny, cały kray, cały świat, karać może? boć tę karę, sam grzech pierworodny, iawnie przypomina; widzac P. Bogá naszego na was rozniewanego iakożeś się poprawił? A kiedy też P. Bog nasz to sprawi, aby się wypełniła pogroźka błogosławionego Iana Kápistraná, nie kędy za gránicą, ale w-Polszcze! nie kędy w-kacie, ale w-Rynku Krakowskim przepowiedziána! pogroźka mowie, ktorey nas Boże strzeż: że w-Kościółach Krakowskich, stáynie máia bydz! że tam konie swoje Turczyn rozsiodływać ma! To rozumiesz, że się do tego, grzechami twemi, nie przyłożył? W-dzień zcięcia Świętego Iana Krzciciela, odciął Bog od Korony Kamieniec! a nie naznaczyłżeś Panie godziny odcięcia i Krakowa? odcięcia Warszawy? zguby Gdańská? zguby i całej Korony? Ida Turcy, Tatarzy na wojnę, iako nieustannie Bogu się modla, na ziemi padaia, głosy ich niebiosá przebiiaia: a nasze Polskie nabożeństwo iakie?

kie? Coż też w-nas za poprawą życia? co za odmianną obyczajów? opu-
ściliśmy światobliwe zwyczaje! karności! iuż i ty Bogarodzico Panno,
ktorey opieka my Polacy żyjemy, nie tak nam iako przedtym smaku-
iesz! nie takeśmy do ciebie, iako przedtym, nabożni! *Admirata sunt tur-
ba*, że w-takich niebespieczeństwach wojen zostaliśmy, a poprawy ży-
cia, a pokuty w-nas, żadney niemasz!

Miałem zwyczaj przez krotki ten czas Káznodzieystwá mego, że
kiedym w-Niedzielę kazał, a tego tygodniá następowało Święto Nay-
świętszey Panny, nigdym nie opuścić, abym nie miał czego powiedzieć
o Mátcie Boga nášzego. Chcę przytym zchytku Káznodzieystwá mego
zachować ten zwyczaj teraz, i sprawić w-was, abysście się Mátcie Boga
nászego zádziwili, *Admirata sunt turba*. Przytoczę tu obiecáflowa po-
chwałę Bogarodzicy Panny, ktorey Zwiástowanie chwalebne, iutro się
odprawować będzie. A iest Bogarodzicá Pánná *Arx Religiosorum*, iest
Zamkiem Zakonnikow, iako iá nazywa *Ioannes Geometra*, Mamy my też
Zakonnicy trudności nášze, gdzież się w-nich uciekać będziemy? do
ciebie Bogarodzico Pánnó! żebyśmy iednak nie rozumieli, ácz i niero-
zumiemy, że do nas samych światobliwość należy. Iest Bogarodzicá Pán-
ná, *Aula magnifica*, Dwór mosciwy, á czyż? Hetmáná, Páná wiecznego!
Aeterni Imperatoris, iako iá nazywa *Ludovicus Blosius*. B iest Bogarodzicá,
Bonum generis humani, dobro narodu ludzkiego, iako iá nazywa *Apollinaris*.
C po dobało się Bogarodzicy Pánnie należyć do herbu Iánniná, pieczę-
tować się Tarczą, i nazywa iá *Zacharias Christopholitan: Clypeus fortissimus*,
tarcza naymężnieysza. Ale nie mogę przepomnieć i tytułu, który nale-
ży do Aktu dzisieyszego, że się nazywa Bogarodzicá Pánná, *Coadiutrix*
Christi in passione, iako mowi *Richardus à Sancto Laurentio*, iest Koádiutorka
Chrystusa w-męce: bo iako *Coadiutor*, iest pierwszy w-Diecezyi po Bisku-
pie; tak w-cierpieniu, w-bolesci, w-Krzyżu, pierwsza po Chrystusie,
Bogarodzicá Pánná. D iest Bogarodzicá Pánná, *Dapifera caelestium deliti-
arum Dei*, Stolnikowa delicyj Bozkich, iako iá nazywa, Święty Bona-
ventura. E iest Nayświętsza Pánná, *Exultatio olei unctiois*, iako iá nazy-
wa *Andreas Cretensis*, iest wesółoscia oleiu namászczenia. Namászczáia
się Krolowie namászczáia Biskupi, obudwu tych, Bogarodzicá Pánná,
poćiecha *Exultatio*, *Admirata sunt turba*, Niech się świat Bogarodzicy Pán-
nie dziwuie. F iest Bogarodzicá Pánná, *Finis ira Dei*, iako iá nazywa Bo-
nawentura, końcem gniewu Bożego. O iako, o iako, nam iest potrzebny
ten Tytuł! Rozgniewałeś się ná nas, Pánie nášz, odebrałeś od nas, tak
wielkie i obfite kráie, Ktoż koniec uczyni temu gniewu Bozkiemu? ty
Bogarodzico Pánnó! G. iest Bogarodzicá Pánná, *Gloria luti nostri*, iako
iá nazywa *Hesychius*, iest Chwała błotá nášzego. H iest błogosławiona
Pánná *Hospitium peccatorum*, Gospoda grzesznikow, iako iá nazywa *Ephren*.
I iest Bogarodzicá Pánná, iako iá nazywa tenże *Ioannes Geometra: Ius di-
rimens lites*, iest Prawo rozcináiacé sprawy. L iest Bogarodzicá Pánná,
Liberatio captivorum, uwolnieniem więźniow, iako iá nazywa *Bonaventura*:
Badź pochwalona Bogarodzico Pánnó, za wybáwienie i więźniow Lwo-
wskich, *Admirata sunt turba*. M iest Bogarodzicá Pánná, *Margarita Regni*
preciosa, iako iá nazywa *Methodius*, Perła Korony droga. Mielismy my też
Polacy skarb Koronny, ktorego, ledwie co się iuż zostało! badź nam
Bogarodzico Pánnó, Perła Krolestwá droga, *Margarita Regni*. N iest Bo-
garodzicá Pánná, *Navis quarentium salutem*, Nawa szukáiacych zbáwienia,
iako iá nazywa *Hymnus Graecanicus*. O iest Bogarodzicá Pánná, *Omnibus o-
mnia*, wszystkim wszystko iako iá nazywa *Clistovaeus*. P. iest Bogarodzicá
Pánná, *Primiceria Dominarum*, Márszałkowa że tak rzekę, między Pániá-
mi, iako iá nazywa *Bonaventura*. Q iest Bogarodzicá Pánná, *Quies & le-
tulus Dei floridus*. Odpoczynkiem i łozkiem Bozkim kwieciстым, iako iá
nazywa *Guilhelmus parvus*. R nazywa cię świat nášz Polski, Bogarodzico

Ioan: Geome-
Hym. 4. de
B. V.

Lud: Blos. in
Precat.
Apollin. tra-
gedia de Pas-
Zachar: Chri-
stopolit. Orat.
de B. V.

Richard: à S.
Lauren: lib. 2.

Bonavent: in
Litan.

Andreas Cre-
ten: Orat. 2.
de Despara.

Bonavent: in
Psalm: Minor.

Hesych: Orat.
2. de Desp.
Ephren: in
laud: B. V.
Ioan. Geomet:
ibid.
Bonavent: su-
per Salve Re-
gina.

Method. Orat.
de Hypapante

Hymn. Graec
apud Buteo.
Pag. 127.
Clistovaeus
Prosa de Con-
cept: lib. 4.
Bonavent: in
Psalm: Minor.
Guilhelmus
parvus in pri-
mū cap. Cant.

Bonavent. Ibi.

German. Ora.
de Nativit. B.
M. P.

Idiora in Pro-
logo.

Lud. Blof. in
Precatorio.

Bonaven: Ibi-
dem.

Lud. Blof. in
ferro Spiritu-
ali.

Pánno, żeś ty iest *Regina Poloniae*, Krolowa Polska, rzadźże nami, opiekuyże się nami. Ale przypomnij i tytuł od Bonawentury Świętego dany: *Regina Reginarū*, żeś ty iest Krolowa między Krolowemi, któraż Monarchyni nie-rádaby cię w-nogi pocałowała? nie rádaby błogosławieństwo macierzyńskie wzięła? *Regina Reginarum*. S pieczętarzuie błogosławiona Pánna, i nazywa ia *S. Germanus: Sigillum novi & veteris testamenti*, Pieczęcia nowego i stárego testámentu. T Podskárbina iest Bogárodzicá Pánna, i nazywa się według Idioty *Thesauraria gratiarum Dei*, Podskárbina łask Bożych, U iest Nayswiętsza Pánna, *Victrix omnium tyrannorum*, iest Zwycięzca wszystkich tyránów, iako ia nazywa *Ludovicus Blofius*. O wielkie to Tyran w-Konstantynopolu siedzi! drugi w-Krymie pánuie! obysich zwyciężyła Bogárodzico Pánno. U. Pamiętaiac ná Zakon moy, pospolicie ná to Święto, sluby ostateczne czyniacy, nazywam cię Bogárodzico Pánno z-Bonawentura Świętym: *Virgo voti novi*, Pánno nowego slubu. Z. iestes Bogárodzico Pánno *Zelatrix ferventissima gratiarum Dei*, Zarliwa obronicielka doskonałości Bozkich, iako cię nazywa *Ludovicus Blofius*. Niechże się tytułom twoim, niech obiecadle sławie twoiey, wszytek świat dziwuie. *Admiratae sunt turbae*.

Dayże nam ty tytuły Bogárodzico Pánno, áby z-ich dánia, dla tey twoiey litości, wszytekci się świat zádziwował, *Admiratae sunt turbae*. Day Krolestwu naszemu tytuł: że iest dziedzictwem twoim, Korona twoia. Day tytuł Máiestatom naszym: że sa Námiestnikami twymi. Day tytuł Iásnie Wielmożnemu Konsekratowi: że iest promocyia twoia, wszák przy Obrázie twoim w-Rokitnie żyiac, zwyczáie i nabożeństwa Zakonu swego, záchowuiac, dosłużył się tey Infuły. Day nam wszytkim tytuły: żeśmy sa, i będziemy, w-życiu, w-zkonaniu naszym, w-wieczności, Syná twoiego, i twoimi slugámi. Amen.



uyże
egina
inie-
rzyń-
ná, i
nowe-
zywa
tych,
Zwy-
elkie
ysich
ospo-
odzi-
lubu.
rliwa
Blosius.
yńiek

dla
urba.
rona
Day
voia,
ństwa
wfszy-
zym,



Biblioteka Jagiellońska

